**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AVRUPA BİRLİĞİ ÜLKELERİNDEN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK DİŞİ DANA (6-13 Aylık) TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR FEMALE BREEDING CATTLES (6-13 MONTHS) TO BE IMPORTED FROM COUNTRIES OF THE EUROPEAN UNION*

**1-** Damızlık dişi danalar için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding females, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or the breeders association shall be accepted.*

**2**- Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan dişi danalar arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır**.**

*The selection shall be made only among the female cattles which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Seçilecek dişi danalar; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğaların kızları olmalıdır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından ari olacaktır.

*The female cattles to be selected shall be the daughters of the progeny or genomic tested bulls of the same breed with a Total Performance Index reliability(R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina diseases.*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 8000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 8500 kg; süt yağı ise en az 280 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 8000 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 8500 kg. Milkfat shall be minimum 280 kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**c) Simmental (Fleckvieh):**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verim en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**d) Jersey:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 300 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg.If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 300 kg.*

**e) Avrupa Kırmızısı (European Red):**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 220 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg.If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 220 kg.*

**f) Montbeliard:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 7000 kg; süt yağı ise en az 245 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 7000 kg. Milkfat shall be minimum 245 kg.*

**5**-Etçi ırklara ait dişi danalar aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*Female cattles of the beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Limuzin (Limousin)**

Açık veya koyu kızıl renkli, ağız ve göz çevresi açık renkli olacaktır.

*The cattles shall be light or dark red in color and the skin around their mouths and their eyes shall be light-coloured.*

**b) Şarole (Charolais)**

Sarımsı beyaz veya beyaz renkli ve boynuzsuz olacaktır.

*The cattles shall be yellowish-white or white and polled.*

**c) Belçika mavisi**

Kılları; gri-mavi alaca kırçıllı veya beyazdan siyaha kadar farklılık gösteren renklerde dış yapısı çift kat kas görünümlü olacaktır.

*The hair of the cattles shall be ranging between gray-blu mealy or in color from white to black; they shall have double layer muscle.*

**6**- Avrupa Kırmızısı tanımı kapsamına giren ırklardan sadece aşağıda belirtilenler, karşılarında açıklanan ülkelerden seçilebilecektir**;**

*The breeds defined as European Red which mentioned below shall only be selected from the countries provided as follows:*

**a)** Danish Red -Danimarka, (Denmark)

**b)** Estonian Red -Estonya, (Estonia)

**c)** Finnish Ayrshire -Finlandiya, (Finland)

**d)** Latvian Brown -Letonya, (Latvia)

**e)** Lithuanian Red -Litvanya, (Lithuanian)

**f)** Norwegian Cattle -Norveç,(Norway)

**g)** Swedish Red -İsveç.(Sweeden)

**7-** Seçilecek dişi danalar, seçim gününde 6-13 aylık (180-390 gün) yaşta olacaktır. 6 aylık (180 gün) yaştaki bir dişi sığırın asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır**;**

*The female cattles to be selected shall be 6-13 months old (180-390 days old) on the day of selection. The minimum live weight of a 6 months old (180 days old) heifer shall be as follows:*

**a)** Holstein 170 kg,

**b)** Brown Swiss 170 kg,

**c)** Simental (Fleckvieh) 190 kg,

**d)** Jersey 130 kg,

**e)** Avrupa Kırmızısı (European Red) 180 kg,

**f)** Montbeliarde 190 kg,

**g)** Limuzin (Limousin) 200 kg,

**h)** Şarole (Charolais) 200 kg.

**ı)** Belçika mavisi 200 kg

**8-** Damızlık dişi danalar; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacaktır.

*The female breeding cattles shall have the characteristics of their breeds in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities.*

**9-** Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**10*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**11-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AVRUPA BİRLİĞİ ÜLKELERİNDEN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK GEBE DÜVE TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR BREEDING PREGNANT HEIFERS TO BE IMPORTED FROM COUNTRIES OF THE EUROPEAN UNION*

**1**- Damızlık gebe düveler için sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding pregnant heifers, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or breeders association shall be accepted.*

**2**- Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan gebe düveler arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır.

*The selection proceeding shall be made only among the pregnant heifers which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Gebe düveler; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğa sperması kullanılarak suni tohumlama yöntemi (etçi ırklarda tabii veya suni tohumlama) ile tohumlanmış olacaktır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar, BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından ari olacaktır.

*The pregnant heifers shall be artificially inseminated (be naturaly or artificially inseminated for beef cattle) by the progeny or genomic tested bull’s semen of the same breed with a Total Performance Index reliability(R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina diseases.*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows.*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 8000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 8500 kg; süt yağı ise en az 275 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum* 8000 *kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least* 8500 *kg. Milkfat shall be minimum* 275 *kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg süt, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**c) Simmental (Fleckvieh):**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. Ifthere are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**d) Jersey:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 300 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. If there are records for more than one lactation, their average milk yield shallbe at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 300 kg.*

**e) Avrupa Kırmızısı (European Red)**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg; süt yağı ise en az 220 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg. If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg. Milkfat shall be minimum 220 kg.*

**f) Montbeliard:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 7000 kg; süt yağı ise en az 245 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 7000 kg. Milkfat shall be minimum 245 kg.*

**5**- Etçi ırklara ait gebe düveler aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*Pregnant heifers of the beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Limuzin (Limousin)**

Açık veya koyu kızıl renkli, ağız ve göz çevresi açık renkli olacaktır.

*The heifers shall be light or dark red in color and the skin around their mouths and their eyes shall be light-coloured.*

**b) Şarole (Charolais)**

Sarımsı beyaz veya beyaz renkli ve boynuzsuz olacaktır.

*The heifers shall be yellowish-white or white and polled.*

**c) Belçika mavisi**

Kılları; gri-mavi alaca kırçıllı veya beyazdan siyaha kadar farklılık gösteren renklerde dış yapısı çift kat kas görünümlü olacaktır.

*The hair of the cattles shall be ranging between gray-blu mealy or in color from white to black; they shall have double layer muscle.*

**6-** Avrupa Kırmızısı tanımı kapsamına giren ırklardan sadece aşağıda belirtilenler, karşılarında açıklanan ülkelerden seçilebilecektir.

*The breeds defined as European Red which mentioned below shall only be selected from the countries provided as follows:*

**a)** Danish Red - Danimarka, (Denmark)

**b)** Estonian Red -Estonya, (Estonia)

**c)** Finnish Ayrshire -Finlandiya, (Finland)

**d)** Latvian Brown -Letonya, (Latvia)

**e)** Lithuanian Red -Litvanya, (Lithuanian)

**f)** Norwegian Cattle -Norveç,(Norway)

**g)** Swedish Red -İsveç.(Sweeden)

**7-** Gebe düveler; Montbeliard ırkında 14-25 aylık (420-750 gün), etçi ırklarda 13-26 aylık (390-780 gün), diğer ırklarda ise 13-22 aylık (390-660 gün) yaşlar arasında tohumlanmış ve seçim gününde 3-7 aylık (90-210 gün) gebe olacaktır.

3 aylık gebe düvenin asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The pregnant heifers of Montbeliarde breed shall have been inseminated between the ages of 14 to 25 months old (420-750 days old); meat breed heifers shall have been inseminated between the ages of 13 to 26 months old (390-780 days old); heifers of other breeds between the ages of 13 to 22 months old (390-660 days old) and they shall be 3 to 7 months (90-210 days) into their pregnancy on the day of selection.*

*The minimum live weight of a heifer that is 3 months (90 days) into her pregnancy shall be defined as follows:*

**a)** Holstein 470 kg,

**b)** Brown Swiss 470 kg,

**c)** Simental (Fleckvieh) 500 kg,

**d)** Jersey 360 kg,

**e)** Avrupa Kırmızısı (European Red) 480 kg,

**f)** Montbeliard 480 kg,

**g)** Limuzin (Limousin) 530 kg,

**h)** Şarole (Charolais) 530 kg.

ı) Belçika Mavisi 530 kg

**8-** Gebe düveler; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacak; ırk, yaş ve gebelik sürelerine uygun canlı ağırlıkta olacaktır.

*The pregnant heifers shall have the characteristics of their breeds in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities; in addition the pregnant heifers shall be in proper live weight for their breed, age and days in pregnancy.*

**9-** Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**10*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**11-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ’NDEN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK DİŞİ DANA (6-13 Aylık) TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR FEMALE BREEDING CATTLES (6-13 MONTHS) TO BE IMPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA*

**1**- Damızlık dişi danalar için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding females, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or the breeders association shall be accepted.*

“2. Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “pedigree” belgesine veya yetiştirici birliğinden alınan onaylı tescil belgesi ile birlikte sunulmak koşuluyla yetiştirici birliği veya kooperatif onaylı ana baba bilgilerini ve verimlerini gösterir damızlık sertifikasına sahip damızlık hayvanlar arasından yapılacak olup bu belgelerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır”

*“2. The selection shall be made only among the breeding animals which have “Pedigrees” that are drawn up by the breeders’ associations/cooperatives, and contain information on dam, sire and yield or breeding certificates in which the information on dam, sire and yield approved by breeders’ associations or cooperatives is stated on condition that they are submitted together with the approved registration certification taken from the breeders’ associations. Furthermore, the original document or copy of the document required to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.”*

**3-**Seçilecek dişi danalar; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğaların kızları olmalıdır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından ari olacaktır. Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The female cattles to be selected shall be the daughters of the progeny or genomic tested bulls of the same breed with a Total Performance Index reliability (R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina diseases. and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly.*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 8500 kg (18700 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 9000 kg (19800 libre); süt yağı ise en az 280 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 8500 kg (18700 pounds).If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 9000 kg (19800 pounds). Milkfat shall be minimum 280 kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg (13200 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg (14300 libre); süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg (13200 pounds). If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg (14300 pounds). Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**c) Jersey:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg (13200 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg (14300 libre); süt yağı ise en az 300 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg (13200 pounds). If thereare records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg (14300 pounds). Milkfat shall be minimum 300 kg.*

**5**- Etçi ırklara ait dişi danalar aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*Female cattles of the beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus:**

Doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The cattles shall be polled from birth, besides, the body shall be solid black and shall contain~~s~~ no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Yüz, döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the cattle shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6**- Seçilecek dişi danalar, seçim gününde 6-13 aylık (180-390 gün) yaşta olacaktır. 6 aylık (180 gün) yaştaki bir dişi sığırın asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The female cattles to be selected shall be 6-13 months old (180-390 days old) on the day of selection. The minimum live weight of a 6 months old (180 days old) heifer shall be as follows:*

a) Holstein 170 kg,

b) Brown Swiss 170 kg,

c) Jersey 130 kg,

d) Angus 180 kg,

e) Hereford 180 kg.

7- Damızlık dişi danalar; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacaktır.

*The female breeding cattles shall have the characteristics of their breed in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities.*

**8**-Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**9*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**10-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ’NDEN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK GEBE DÜVE TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR BREEDING PREGNANT HEIFERS TO BE IMPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA*

**1-** Damızlık gebe düveler için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding pregnant heifers, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or breeders association shall be accepted.*

“2. Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “pedigree” belgesine veya yetiştirici birliğinden alınan onaylı tescil belgesi ile birlikte sunulmak koşuluyla yetiştirici birliği veya kooperatif onaylı ana baba bilgilerini ve verimlerini gösterir damızlık sertifikasına sahip damızlık hayvanlar arasından yapılacak olup bu belgelerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır”

*“2. The selection shall be made only among the breeding animals which have “Pedigrees” that are drawn up by the breeders’ associations/cooperatives, and contain information on dam, sire and yield or breeding certificates in which the information on dam, sire and yield approved by breeders’ associations or cooperatives is stated on condition that they are submitted together with the approved registration certification taken from the breeders’ associations. Furthermore, the original document or copy of the document required to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.”*

**3-** Gebe düveler; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğa sperması kullanılarak suni tohumlama yöntemi (etçi ırklarda tabii veya suni tohumlama) ile tohumlanmış olacaktır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından, Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The pregnant heifers shall be artificially inseminated (be naturaly or artificially inseminated for beef cattle) by the progeny or genomic tested bull’s semen of the same breed with a Total Performance Index reliability(R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina defect, and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly.*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows.*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 8500 kg (18700 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 9000 kg (19800 libre); süt yağı ise en az 280 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 8500 kg (18700 pounds). If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 9000 kg (19800 pounds). Milkfat shall be minimum 280 kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg (13200 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg (14300 libre); süt yağı ise en az 235 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg (13200 pounds). If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg (14300 pounds). Milkfat shall be minimum 235 kg.*

**c) Jersey:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6000 kg (13200 libre), birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6500 kg (14300 libre); süt yağı ise en az 300 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for thefirst lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6000 kg (13200 pounds). If there are records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6500 kg (14300 pounds). Milkfat shall be minimum 300 kg.*

**5**- Etçi ırklara ait gebe düveler aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*The pregnant heifers of beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus:**

Düveler, doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The heifers shall be polled from birth, besides, the body shall be solid black and shall contain~~s~~ no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Düveler, beyaz yüzlü olmalı döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the heifer shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6**- Gebe düveler, 13-22 aylık (390-660 gün) yaşlar arasında [ etçi ırk gebe düveler 13-26 aylık (390-780 gün)] tohumlanmış ve seçim gününde 3-6 aylık (90-180 gün) gebe olacaklardır.

*The pregnant heifers shall have been inseminated between the ages of 13 to 22 months old (390-660 days old), [meat breed pregnant heifers 13 to 26 months old (390-780 days old)] and they shall be 3 to 6 months (90-180 days) into their pregnancy on the day of selection.*

3 aylık gebe düvenin asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The minimum live weight of a heifer that is 3 months into her pregnancy shall be as follows:*

**a)** Holstein 470 kg,

**b)** Brown Swiss 470 kg,

**c)** Jersey 360 kg,

**d)** Angus 490 kg,

**e)** Hereford 490 kg.

**7**- Gebe düveler; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacak; ırk, yaş ve gebelik sürelerine uygun canlı ağırlıkta olacaktır.

*The pregnant heifers shall have the characteristics of their breeds in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities; in addition, the pregnant heifers shall be in proper live weight for their breed, age and days in pregnancy.*

**8**- Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**9*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**10-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AVUSTRALYA’DAN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK DİŞİ DANA (6-13 Aylık) TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR FEMALE BREEDING CATTLES (6-13 MONTHS) TO BE IMPORTED FROM AUSTRALIA*

**1-** Damızlık dişi danalar için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding females, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or the breeders association shall be accepted.*

**2-** Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan dişi danalar arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır.

*The selection shall be made only among the female cattles which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Seçilecek dişi danalar; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğaların kızları olmalıdır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından ari olacaktır. Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The female cattles to be selected shall be the daughters of the progeny or genomic tested bulls of the same breed with a Total Performance Index reliability (R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina defect. and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly.*

**4-** Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 7000 kg; süt yağı ise en az 240 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their milk yield shallbe at least 7000 kg. Milkfat shall be minimum 240 kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 5500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6000 kg; süt yağı ise en az 200 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 5500 kg. If there are records for more than one lactation, their milk yield shall be at least 6000 kg. Milkfat shall be minimum 200 kg.*

**5-** Etçi ırklara ait dişi danalar aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*Female cattles of the beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus**:

Doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The cattles shall be polled from birth, besides the body shall be solid black and shall contain~~s~~ no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Yüz, döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the cattle shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6**- Seçilecek dişi danalar, seçim gününde 6-13 aylık (180-390 gün) yaşta olacaktır. 6 aylık (180 gün) yaştaki bir dişi sığırın asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The female cattles to be selected shall be 6-13 months old (180-390 days old) on the day of selection. The minimum live weight of a 6 months old (180 days old) heifer shall be as follows:*

a) Holstein 160 kg,

b) Brown Swiss 160 kg,

c) Angus 170 kg,

d) Hereford 170 kg.

**7**- Damızlık dişi danalar; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacaktır.

*The female cattles shall have the characteristics of their breed in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities.*

**8**- Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**9*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**10-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**AVUSTRALYA’DAN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK GEBE DÜVE TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR BREEDING PREGNANT HEIFERS TO BE IMPORTED FROM AUSTRALIA*

**1-** Damızlık gebe düveler için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding pregnant heifers, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or breeders association shall be accepted.*

**2-** Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan gebe düveler arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır.

*The selection shall be made only among the pregnant heifers which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Gebe düveler; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğa sperması kullanılarak suni tohumlama yöntemi (etçi ırklarda tabii veya suni tohumlama) ile tohumlanmış olacaktır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından, Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The pregnant heifers shall be artificially inseminated (be naturaly or artificially inseminated for beef cattle) by the progeny or genomic tested bull’s semen of the same breed with a Total Performance Index reliability (R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina defect, and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır.

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 6500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 7000 kg; süt yağı ise en az 240 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 6500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 7000 kg. Milkfat shall be minimum 240 kg.*

**b) Brown Swiss:**

Anaların yalnız 1. laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 5500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6000 kg; süt yağı ise en az 200 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 5500 kg. If there are records for more than one lactation, their milk average yield shallbe at least 6000 kg. Milkfat shall be minimum 200 kg.*

**5**- Etçi ırklara ait gebe düveler aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*The pregnant heifers of beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus:**

Düveler, doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The heifers shall be polled from birth, besides, the body shall be solid black and shall contain~~s~~ no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Düveler, beyaz yüzlü olmalı döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the heifer shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6-** Gebe düveler, 13-22 aylık (390-660 gün) yaşlar arasında [ etçi ırk gebe düveler 13-26 aylık (390-780 gün)] tohumlanmış ve seçim gününde 3-6 aylık (90-180 gün) gebe olacaklardır.

3 aylık gebe düvenin asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The pregnant heifers shall have been inseminated between the ages of 13 to 22 months old (390-660 days old), [meat breed pregnant heifers 13 to 26 months old (390-780 days old)] and they shall be 3 to 6 months (90-180 days) into their pregnancy on the day of selection.*

*The minimum live weight of a heifer that is 3 months into her pregnancy shall be as follows:*

a) Holstein 420 kg,

b) Brown Swiss 440 kg,

c) Angus 490 kg,

d) Hereford 490 kg.

7- Gebe düveler; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacak; ırk, yaş ve gebelik sürelerine uygun canlı ağırlıkta olacaktır.

*The pregnant heifers shall have the characteristics of their breed in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities; in addition the pregnant heifers shall be in proper live weight for their breed, age and days in pregnancy.*

**8**- Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**9*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**10-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**URUGUAY’DAN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK DİŞİ DANA (6-13 Aylık) TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR FEMALE BREEDING CATTLES (4-13 MONTHS) TO BE IMPORTED FROM URUGUAY*

**1-** Damızlık dişi danalar için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding females, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or the breeders association shall be accepted.*

**2-** Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan dişi sığırlar arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır.

*The selection shall be made only among the female cattles which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Seçilecek dişi danalar; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğaların kızları olmalıdır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından ari olacaktır. Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The female cattles to be selected shall be the daughters of the progeny or genomic tested bulls of the same breed with a Total Performance Index reliability (R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina defect, and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly.*

**4**- Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır:

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein**:

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 5500 kg, süt, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6000 kg; süt yağı ise en az 190 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 5500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6000 kg. Milkfat shall be minimum 190 kg.*

**5**- Etçi ırklara ait dişi danalar aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*Female cattles of the beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus:**

Doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The cattles shall be polled from birth, besides, the body shall be solid black and shall contain*~~s~~ *no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Yüz, döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the cattle shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6**- Seçilecek dişi danalar, seçim gününde 6-13 aylık (180-390 gün) yaşta olacaktır. 6 aylık (180 gün) yaştaki bir dişi sığırın asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The female cattles to be selected shall be 6-13 months old (180-390 days old) on the day of selection. The minimum live weight of a 6 months old (180 days old) heifer shall be defined as follows:*

a) Holstein 160 kg,

b) Angus 170 kg,

c) Hereford 170 kg.

**7**- Damızlık dişi danalar; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacaktır.

*The female breeding cattles shall have the characteristics of their breed in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities.*

**8**- Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

**9*-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

**10-** Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*

**T.C.**

**GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**

**Hayvancılık Genel Müdürlüğü**

**URUGUAY’DAN İTHAL EDİLECEK**

**DAMIZLIK GEBE DÜVE TEKNİK KRİTERLERİ**

*TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR BREEDING PREGNANT HEIFERS TO BE IMPORTED FROM URUGUAY*

**1-** Damızlık gebe düveler için, sadece ilgili Bakanlık veya yetiştirici birliği, tarafından onaylanan verim kayıtları kabul edilecektir.

*For breeding pregnant heifers, only official yield registrations which are approved by the related Ministry and/or breeders association shall be accepted.*

**2-** Seçme işlemi yalnızca yetiştirici birlikleri/ kooperatifleri tarafından hazırlanan ve ana baba ile verim bilgilerini içeren “Pedigree” belgesine sahip olan gebe düveler arasından yapılacak olup pedigrilerin aslı veya fotokopisi seçim sırasında Bakanlık heyetine ibraz edilmek zorundadır.

*The selection shall be made only among the pregnant heifers which have “Pedigree” that is prepared by breeders associations/cooperatives, and contains informations of dam, sire and yield. Furthermore, the original or copy of the document has to be submitted to the delegation from the Ministry during the selection.*

**3-** Gebe düveler; döl kontrolünden (progeny testing) veya genomik değerlendirmeden geçmiş, Toplam Damızlık Değer Endeks güvenirliliği (R) en az % 65 olan, aynı ırktan boğa sperması kullanılarak suni tohumlama yöntemi (etçi ırklarda tabii veya suni tohumlama) ile tohumlanmış olacaktır.

Boğa pedigrisinin aslı veya fotokopisi, sperma üreten firmanın kataloğu veya internet çıktısı seçim heyetine ibraz edilecektir. Holstein ırkına ait boğalar BLAD, CVM ve brachyspina hastalıklarından, Angus ırkına ait boğalar ise arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus ve contractural arachnodactyly hastalıklarından ari olacaktır.

*The pregnant heifers shall be artificially inseminated (be naturaly or artificially inseminated for beef cattle) by the progeny or genomic tested bull’s semen of the same breed with a Total Performance Index reliability (R) rate of at least 65%.*

*Original or copy of the pedigree for the bull, catalogue of semen producing company (a printed one from the internet is also accepted) shall be submitted to the selection committee. The bulls of Holstein breed shall be free from BLAD, CVM and brachyspina defect, and the bulls of Angus breed shall be free from arthrogryposis multiplex, neuropathic hydrocephalus and contractural arachnodactyly*

**4**-Analarının süt verim kayıtları, 305 günlük süreye göre aşağıdaki gibi olacaktır:

*The milk yield records of the dams for 305 days shall be as follows:*

**a) Holstein:**

Anaların yalnız 1.laktasyon kayıtları varsa süt verimi en az 5500 kg, birden fazla laktasyon için kayıt varsa süt verim ortalaması en az 6000 kg; süt yağı ise en az 190 kg olacaktır.

*If there are milk yield records only for the first lactation of the dams, their milk yield shall be minimum 5500 kg. If there are milk yield records for more than one lactation, their average milk yield shall be at least 6000 kg. Milkfat shall be minimum 190 kg.*

**5**-Etçi ırklara ait gebe düveler aşağıdaki şartları taşıyacaktır.

*The pregnant heifers of beef breeds shall have the following requirements:*

**a) Angus:**

Düveler, doğuştan boynuzsuz ve vücut tamamen siyah renkli olmalı, kırmızı ve beyaz renk bulunmamalıdır.

*The heifers shall be polled from birth, besides the body shall be solid black and shall contain~~s~~ no red or white colors.*

**b) Hereford:**

Düveler, beyaz yüzlü olmalı döş, karın altı ve kuyruk ucu beyaz olmalı, soyunda cücelik bulunmamalıdır.

*The face, chest, abdomen and tail’s end of the heifer shall be white, and dwarfism shall not be in her lineage*.

**6**- Gebe düveler, 13-22 aylık (390-660 gün) yaşlar arasında [ etçi ırk gebe düveler 13-26 aylık (390-780 gün)] tohumlanmış ve seçim gününde 3-6 aylık (90-180 gün) gebe olacaklardır.

3 aylık gebe düvenin asgari canlı ağırlığı ise aşağıdaki gibi olacaktır;

*The pregnant heifers shall have been inseminated between the ages of 13 to 22 months old (390-660 days old), [meat breed pregnant heifers 13 to 26 months old (390-780 days old)] and they shall be 3 to 6 months (90-180 days) into their pregnancy on the day of selection.*

*The minimum live weight of a heifer that is 3 months into her pregnancy should be defined as follows:*

a) Holstein 420 kg,

b) Angus 490 kg,

c) Hereford 490 kg.

**7**- Gebe düveler; genel görünüş, vücut gelişmesi, fiziki özellikler ve damızlık nitelikleri yönünden ırkının özelliklerini taşıyacak; ırk, yaş ve gebelik sürelerine uygun canlı ağırlıkta olacaktır.

*The pregnant heifers shall have the characteristics of their breed in terms of general appearance, body development, physical features and breeding qualities; in addition the pregnant heifers shall be in proper live weight for their breed, age and days in pregnancy.*

8- Vücutta, papillom ve fazla meme başı olmayacaktır.

*The body shall be free from papilloma, and the number of teats shall not be more than normal.*

9***-***Seçilecek damızlık hayvanlar ithalatın yapılacağı ülkede doğmuş olmalıdır.

*The breeding animals to be selected shall be born in the country of import.*

10- Bakanlık Seçim Heyeti tarafından seçilmeyen ve Seçim Heyeti Tutanağında yer almayan hayvanların ülkeye girişine izin verilmez.

*The entry of animals which are not selected by the Ministerial Delegation and those which are not indicated in the report of the Selection Delegation into the country shall not be allowed.*